Exemple de titre principal

*[Pour la traduction des titres, des résumés et des mots-clés dans les autres langues que la langue principale, vous pouvez faire appel à un locuteur de la langue à traduire ou sinon utiliser* [*www.deepl.com*](http://www.deepl.com) *ou un robot conversationnel. Ces résumés seront validés par nos spécialistes de ces langues]*

Traduction du titre en anglais

Traduction du titre en espagnol

Traduction du titre en portugais

<https://doi.org/10.52358/mm.vi23.xxx>

*[Les articles soumis doivent être identifiés de la façon anonyme comme suggéré pour se conformer au processus d’évaluation en double aveugle par les pairs.]*

*Auteur(s)*

*[Si votre article est accepté, vous devrez préciser les infos suivantes :*

Prénom et Nom premier auteur, Statut  
Établissement d’enseignement, Pays  
[prenom.nom@uXYZ.pays](mailto:prenom.nom@uXYZ.pays)

Prénom et Nom dernier auteur, Statut  
Établissement d’enseignement, Pays  
prenom.nom@uXYZ.pays]

*[Avant de débuter la rédaction, assurez-vous que ce les métadonnées de ce document ne révèlent pas l’identité des auteurs. Voir* [*https://youtu.be/FYcVRBFORNQ*](https://youtu.be/FYcVRBFORNQ%20) *]*

*[Veuillez aussi remplacer toute citation mentionnant le nom des auteurs par « Auteur, XXXX ».]*

Résumé [français – 200 mots maximum – pas d’italique ni de gras]

Aximusanihiti rerrunt dolor sit, sus asit vel ius adit qui bea quam, explit quisit quidictem rerum fuga. Aque core quibus es nos qui nobitia tiumquam, tem fugia quat. Iqui qui blanistibus, ut autata exeriandam, quia et et, illique litate nate ime vene quae odi occust quid quodi quuntio consere, quiam idenis iducienimint ut aut aut maximus niti des porenet est, velit dolores dolenecus.

**Mots-clés :** aximusanihiti, rerrunt, dolor, explit quisit, quidictem rerum fuga

Abstract [english – 200 words max – no italics or bold]

Aximusanihiti rerrunt dolor sit, sus asit vel ius adit qui bea quam, explit quisit quidictem rerum fuga. Aque core quibus es nos qui nobitia tiumquam, tem fugia quat. Iqui qui blanistibus, ut autata exeriandam, quia et et, illique litate nate ime vene quae odi occust quid quodi quuntio consere, quiam idenis iducienimint ut aut aut maximus niti des porenet est, velit dolores dolenecus.

**Keywords:** aximusanihiti, rerrunt, dolor, explit quisit, quidictem rerum fuga

resumen [Español – 200 PALABRAS COMO MÁXIMO – SIN CURSIVA NI NEGRITA]

Aximusanihiti rerrunt dolor sit, sus asit vel ius adit qui bea quam, explit quisit quidictem rerum fuga. Aque core quibus es nos qui nobitia tiumquam, tem fugia quat. Iqui qui blanistibus, ut autata exeriandam, quia et et, illique litate nate ime vene quae odi occust quid quodi quuntio consere, quiam idenis iducienimint ut aut aut maximus niti des porenet est, velit dolores dolenecus.

**Palabras clave:** aximusanihiti, rerrunt, dolor, explit quisit, quidictem rerum fuga

resumo [Português – MÁXIMO DE 200 PALAVRAS – sem itálico ou negrito]

Aximusanihiti rerrunt dolor sit, sus asit vel ius adit qui bea quam, explit quisit quidictem rerum fuga. Aque core quibus es nos qui nobitia tiumquam, tem fugia quat. Iqui qui blanistibus, ut autata exeriandam, quia et et, illique litate nate ime vene quae odi occust quid quodi quuntio consere, quiam idenis iducienimint ut aut aut maximus niti des porenet est, velit dolores dolenecus.

**Palavras-chave:** aximusanihiti, rerrunt, dolor, explit quisit, quidictem rerum fuga

*[L’article ne doit pas dépasser la* [*limite de mots de chaque rubrique*](https://revue-mediations.teluq.ca/index.php/Distances/information/authors#types_formats) *(titres, résumés, liste de références et annexes exclus). S'il y a lieu, les annexes ne doivent pas faire plus de 3 pages]*

# Section niveau 1 (Titre 1)

Xerferum rent fuga. Nequae lam eium fugia cum quias quam exersped magnatium ad ut ute volorep udaniet lamusamus volupid essimus, ulpa quo tet aut ex exeribus, cumquatia sequateni denihit, ut et dem volorru mquisciae volore nulparias et, nobitae duntorepuda vent molupiet reped quaerem doluptat exerum fugitatem volupitis que pro et occabore volore conseniat reiur maionsequos dolest, ut ea etum facerup tatus, sunt ipieniae volores equae. Ique mos nonecatet latiatiistis at.

## Section niveau 2 (Titre 2)

Xerferum rent fuga. Nequae lam eium fugia cum quias quam exersped magnatium ad ut ute volorep udaniet lamusamus volupid essimus, ulpa quo tet aut ex exeribus, cumquatia sequateni denihit, ut et dem volorru mquisciae volore nulparias et, nobitae duntorepuda vent molupiet reped quaerem doluptat exerum fugitatem volupitis que pro et occabore volore conseniat reiur maionsequos dolest, ut ea etum facerup tatus, sunt ipieniae volores equae. Ique mos nonecatet latiatiistis at.

### Section niveau 3 (Titre 3)

Xerferum rent fuga. Nequae lam eium fugia cum quias quam exersped magnatium ad ut ute volorep udaniet lamusamus volupid essimus, ulpa quo tet aut ex exeribus, cumquatia sequateni denihit, ut et dem volorru mquisciae volore nulparias et, nobitae duntorepuda vent molupiet reped quaerem doluptat exerum fugitatem volupitis que pro et occabore volore conseniat reiur maionsequos dolest, ut ea etum facerup tatus, sunt ipieniae volores equae. Ique mos nonecatet latiatiistis at.

[Rappelons que tout tableau ou figure doit être appelé par son numéro dans le texte. Ceci est un exemple de figure aux normes APA 7.]

Figure 1

Répartition des mères selon leur statut

*Note.* Source : Provost et al. (2010). Reproduit avec l’autorisation des ayants droit.

[Dans cette figure aux normes APA v7, le titre se place en haut et la note explicative en bas.]

[Rappelons que Médiations et médiatisations est publié sous licence [CC BY-NC-SA](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/deed.fr) et que les figures ou tableaux intégrés à votre article doivent être compatibles avec cette licence. Si vous n'avez pas reçu l'autorisation des ayants droit pour reproduire un tableau ou une figure avec cette licence, veuillez le retirer ou le remplacer par un équivalent. S'il s'agit d'une adaptation (et donc d'une autre œuvre suffisamment distincte), alors indiquer "Adapté de".]

Xerferum rent fuga. Nequae lam eium fugia cum quias quam exersped magnatium ad ut ute volorep udaniet lamusamus volupid essimus, ulpa quo tet aut ex exeribus, cumquatia sequateni denihit, ut et dem volorru mquisciae volore nulparias et, nobitae duntorepuda vent molupiet reped quaerem doluptat exerum fugitatem volupitis que pro et occabore volore conseniat reiur maionsequos dolest, ut ea etum facerup tatus, sunt ipieniae volores equae. Ique mos nonecatet latiatiistis at.

Ceci est un exemple de Texte pour une citation longue. Quand la citation dépasse 40 mots, on doit utiliser ce style. Si vous traduisez une citation de l’anglais, les normes APA[[1]](#footnote-1) (voir cette note détail) considèrent qu’il s’agit d’une paraphrase et donc, cette citation n’a pas à être placée en retrait, ni entre guillemets.

[Ceci est un exemple de tableau comprenant des données numériques :]

Tableau 1

Répartition des mères selon leur statut

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | | | | |
|  | Catégorie | | | |
| Groupe | 1 | 2 | 3 | 4 |
| Expérimental |  |  |  |  |
| *M* | 32,45 | 35,89 | 33,78 | 21,67 |
| *ÉT* | 3,6 | 3,8 | 2,8 | 4,1 |
| Contrôle |  |  |  |  |
| *M* | 22,67 | 54,78 | 21,33 | 34,56 |
| *ÉT* | 2,7 | 3,4 | 3,4 | 4,1 |

*Note. © Auteurs.*

Dans ce tableau aux normes APA v7, le titre se place en haut et la note explicative en bas, tout comme pour les figures.]

[L’apposition du symbole de copyright © placé en note sous le tableau permet de lever toute ambiguïté pour les lecteurs à propos des droits d’auteur. Comme indiqué sur [cette page](https://revue-mediations.teluq.ca/index.php/Distances/information/authors) de la revue : « Les auteurs conservent le droit d'auteur sans restriction et tous les droits de publication. ». Évidemment, si le tableau (ou la figure) est reproduit, il faut obtenir l’autorisation des ayants droit – voir la note sous la figure 1.]

Xerferum rent fuga. Nequae lam eium fugia cum quias quam exersped magnatium ad ut ute volorep udaniet lamusamus volupid essimus, ulpa quo tet aut ex exeribus, cumquatia sequateni denihit, ut et dem volorru mquisciae volore nulparias et, nobitae duntorepuda vent molupiet reped quaerem doluptat exerum fugitatem volupitis que pro et occabore volore conseniat reiur maionsequos dolest, ut ea etum facerup tatus, sunt ipieniae volores equae. Ique mos nonecatet latiatiistis at.

[*Voici un exemple de la manière de citer et de reproduire un texte créé par un chabot*]

A la question « formulation de la question ? », ChatGPT [ou Copilot, Gemini, Claude, etc. ChatGPT a indiqué que Nequae lam eium fugia cum : « ulpa quo tet aut ex exeribus, cumquatia sequateni denihit » (OpenAI, 2025).

# Liste de références

*[Si les noms des auteurs apparaissent dans les références de l’article, vous devez remplacer ces références (toute la ligne) par « Auteur (XXXX) » afin de préserver l’anonymat. Si votre soumission est acceptée, vous devrez préciser ces références dans la version finale de votre article.]*

[Exemples][[2]](#footnote-2)

Bélisle, M., Cabana, M., Beaucher, C., Lakhal, S. et Leroux, J. L. (2017). Implantation du portfolio numérique pour soutenir le développement des compétences professionnelles : le cas de quatre programmes de formation à l'enseignement. Dans A. Stockless, I. Lepage et P. Plante (dir.), *Actes du colloque CIRTA 2017. Ouvrir les murs de la classe avec le numérique.* <http://archipel.uqam.ca/11142>

Galsworthy, M. [Tyt Nation]. (2013, 8 juillet). *Open Access and Open Data* - TYT Science [vidéo]. YouTube. <http://youtube.com/watch?v=ezJQ3lQYDuU>

Ingénierie pédagogique (n.d.). Dans Wikipédia. <https://fr.wikipedia.org/w/index.php?title=Ing%C3%A9nierie_p%C3%A9dagogique&oldid=173149964>

Obasi, E. M. et Leong, F. T. L. (2009). Psychological distress, acculturation, and mental health-seeking attitudes among people of African descent in the United States: A preliminary investigation. *Journal of Counseling Psychology*, 56, 227–238. <https://doi.org/10.1037/a0014865>

OpenAI. (2025). *ChatGPT* (version du 30 novembre) [grand modèle multimodal]. <https://chat.openai.com/chat>

Raymond, C., Marin, M.-F., Juster, R.-P. et Lupien, S. J. (2019). Should we suppress or reappraise our stress? The moderating role of reappraisal on cortisol reactivity and recovery in healthy adults. Anxiety, *Stress, & Coping, 32*(3), 286‑297. <https://doi.org/10.1080/10615806.2019.1596676>

Sacks, O. (1985). *The man who mistook his wife for a hat and other clinical tales*. Harper et Row.

Sauvé, L., Pellerin, G., Tanguay, V et Desjardins, G. (2019, 15 nov.). Une solution en ligne pour aider les élèves au secondaire (en formation générale et professionnelle) : SAMI-PRO. *Médiations & médiatisations, 2*, 176-186. <https://revue-mediations.teluq.ca/index.php/Distances/article/view/78>

# Annexes

Annexe A

**Exemple de titre d’annexe : Directives pour construire les annexes**

|  |
| --- |
| * Dans le style APA, l'annexe apparaît après la liste des références. * Si vous avez plus d'une annexe, vous devez nommer la première annexe A, la deuxième annexe B et ainsi de suite dans l'ordre dans lequel vous les mentionnez dans votre article. * Chaque annexe commence sur une nouvelle page. * Si vos annexes comprennent des tableaux ou des figures, traitez-les comme dans le texte principal. Si l'annexe comporte :   + Qu’un seul tableau ou une seule figure sans texte : le titre sous l'étiquette de l'annexe servira de titre de tableau ou de figure.   + Plus d’un tableau ou d’une figure : identifier chaque tableau ou figure avec sa lettre d'annexe et un numéro (p. ex. tableau B3, où le tableau B3 serait le troisième tableau de l'annexe B). |

Annexe B

**Exemple de titre d’annexe si plusieurs tableaux en annexe B**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Tableau B3**  *Cotes moyennes et écarts types des quatre groupes (esquisse)* | | | | |
| Catégorie | 1 | 2 | 3 | 4 |
| Description 1 | 5,3 | 23,3 | 56,3 | 10,4 |
| Description 2 | 32,45 | 35,89 | 33,78 | 21,67 |
| Description 3 | 3,6 | 3,8 | 2,8 | 4,1 |
|  |  |  |  |  |

*Note* : Source : NomAuteur (2019). Reproduit avec la permission des ayants droit.

1. Voir <https://blog.apastyle.org/apastyle/translations/> [↑](#footnote-ref-1)
2. Voir <https://apastyle.apa.org/style-grammar-guidelines/references/examples> pour d’autres exemples. [↑](#footnote-ref-2)